

# PHILIPS

سماعات الرأس  
TAQ4000



## دليل المستخدم

سجل منتجك واحصل على الدعم على الموقع الإلكتروني  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# المحتويات

7	إشعار	11
	إقرار المطابقة	11
	التخلص من المنتج والبطارية القديمة	11
	إزالة البطارية المدمجة	11
	المعلومات البيئية	12
	إشعار الامتثال	12
8	الأسئلة المتكررة	13
9	العلامات التجارية	13

1	تعليمات السلامة المهمة	2
	سلامة السمع	2
	معلومات عامة	2
2	سماعات الرأس اللاسلكية بتصميم	
	الأذن المفتوحة	3
	محتويات الصندوق	3
	نظرة عامة على سماعات الرأس	4
3	البدء	5
	شحن البطاريات	5
	استبدال البطارية	5
	كيفية وضع سماعات الأذن	6
	الاقتران للمرة الأولى	7
	الوضع الأحادي (استخدام سماعة أذن واحدة)	7
	الاقتران بجهاز Bluetooth آخر	7
	اتصال متعدد النقاط	8
	تنزيل التطبيق	8
4	استخدام سماعات الرأس	8
	قم بتوصيل سماعات الرأس بجهاز Bluetooth	8
	تشغيل/إيقاف	8
	إدارة المكالمات والموسيقى	9
	المساعد الصوتي	9
	حالة مؤشر LED لعلبة الشحن	9
5	إعادة ضبط سماعات الرأس	10
6	البيانات الفنية	10

# 1 تعليمات السلامة المهمة

## سلامة السمع



- تأكد من اتباع الإرشادات التالية عند استخدام سماعات الرأس.
- استمع بمستويات صوت مناسبة لفترات مناسبة من الوقت.
- احرص على عدم ضبط مستوى الصوت على مستويات عالية بشكل متواصل حيث يؤثر ذلك على سمعك.
- لا ترفع مستوى الصوت عاليًا جدًا بحيث لا تسمع ما يدور حولك.
- يجب توخي الحذر أو التوقف مؤقتًا عن استخدام سماعات الرأس في المواقف التي يحتمل أن تكون خطيرة.
- يمكن أن يتسبب ضغط الصوت الزائد الناتج عن سماعات الأذن وسماعات الرأس في فقدان السمع.
- لا يُنصح باستخدام سماعات الرأس مع تغطية كلتا الأذنين أثناء القيادة وقد يكون ذلك غير قانوني في بعض المناطق.
- من أجل سلامتك ، تجنب أي مشتتات ناتجة عن الموسيقى أو المكالمات الهاتفية أثناء قيادة سيارتك أو في البيئات الأخرى التي يحتمل أن تكون خطيرة.

### خطر

- لتجنب إحداث ضرر بسمعك، يرجى تقليل وقت استخدام سماعات الرأس بصوت عالي وإعداد مستوى الصوت على مستوى آمن. فكلما زاد مستوى الصوت، قل وقت الاستماع الآمن.

- درجات حرارة التشغيل والتخزين والرطوبة
- يرجى تخزين سماعة الرأس في مكان تتراوح درجة حرارته بين 20- درجة مئوية و50 درجة مئوية مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.

## معلومات عامة

لتجنب إحداث ضرر أو تعطل السماعة:

### تنبيه

- لا تُعرض سماعات الرأس لحرارة زائدة.
- لا تترك سماعات الرأس تسقط.
- يجب ألا تتعرض سماعات الرأس لتقطير المياه أو تناثرها. (راجع تقييم IP للمنتج المُحدد)
- لا تترك سماعات الرأس تُغمر في المياه.
- لا تسجم سماعات الرأس عندما يكون الموصل أو المقبس مُبللاً.
- لا تستخدم أي مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو الأمونيا أو البنزين أو مواد كاشطة.
- استخدم قطعة قماش مبللة ونظيفة لتنظيف سماعات الرأس - خاصة قنوات الصوت وفتحات الميكروفون - بانتظام وتجنب تراكم المواد مثل العرق أو شمع الأذن. في حالة ترك أي عرق أو قطرات ماء في قنوات الصوت أو فتحات الهواء أو فتحات الميكروفون، سينخفض مستوى الصوت مؤقتًا أو ينقطع تمامًا. لا يُعد هذا عيبًا. استخدم قطعة قماش ناعمة ومبللة لتجفيف سماعات الرأس جيدًا. أو بدلا من ذلك، أزل أطراف سماعة الأذن، وقم بقلب قنوات الصوت للأسفل وانقر برفق على سماعات الرأس خمس مرات على قطعة قماش جافة أو ما شابه ذلك لإزالة أي ماء متجمّع بالداخل.
- تأكد من جفاف سماعات الرأس تماما قبل شحنها واستخدامها. تجنب استخدام الضمادات الكحولية التي يتم التخلص منها أو مواد تنظيف أخرى.
- يجب ألا تتعرض البطارية المُدمجة إلى حرارة شديدة مثل ضوء الشمس المباشر، أو حريق، أو شيء مشابه.
- في حالة تركيب البطارية بطريقة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الانفجار. استبدلها ببطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- للوصول إلى تقييم IP المُحدد، يجب إغلاق غطاء فتحة الشحن.
- يمكن أن يؤدي التخلص من البطارية في نار أو فرن ساخن أو سحقها ميكانيكيًا أو قطعها، إلى حدوث انفجار. قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

## 2 سماعات الرأس اللاسلكية بتصميم الأذن المفتوحة

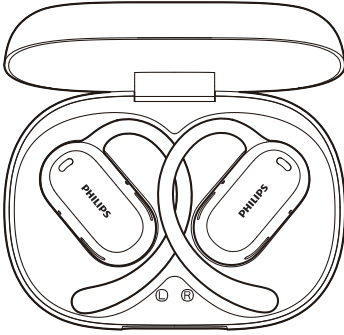
تهانينا على شرائك، ومرحبًا بك في Philips! لتحقيق أقصى استفادة من الدعم الذي توفره شركة Philips، يرجى تسجيل منتجك على الموقع الإلكتروني [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

باستخدام سماعات الرأس اللاسلكية بتصميم الأذن المفتوحة هذه من Philips، يمكنك:

- استمتع بإجراء مكالمات لاسلكيًا دون استخدام يديك بطريقة مريحة
- الاستمتاع والتحكم بالموسيقى لاسلكيًا
- التبديل بين المكالمات والموسيقى

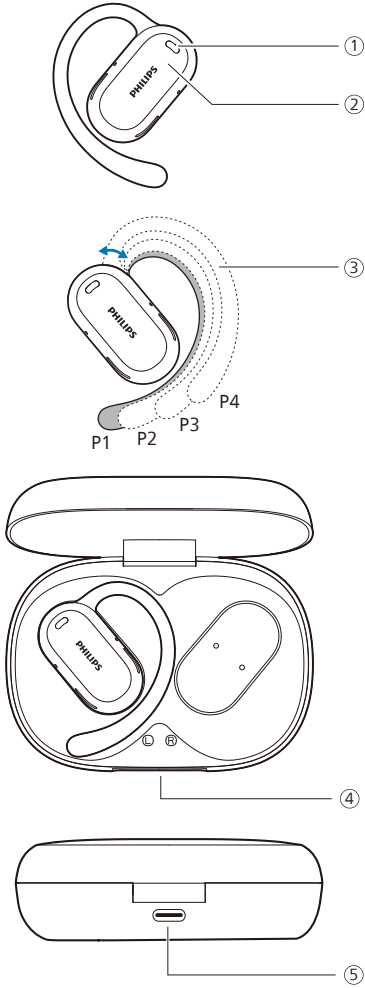
- قد ينتج عن تعريض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير مناسب إلى إلحاق أضرار جسيمة بسماعات الرأس والبطارية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- في حالة عدم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنها. ولتجنب هذا الفقد، يُرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.
- لتجنب خطر نشوب حريق، لا يتم تزويد السماعات بالطاقة إلا من خلال مصدر طاقة خارجي ويجب أن يتوافق الخرج مع PS1 (بقدرته خرج أقل من أو يساوي 15 وات).

### محتويات الصندوق



سماعات رأس لاسلكية بتصميم الأذن المفتوحة  
من Philips  
Philips TAQ4000

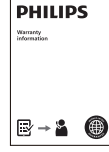
# نظرة عامة على سماعات الرأس



- ① مؤشر LED لسماعات الأذن
- ② لمس متعدد الوظائف (MFT)
- ③ قوس أذن قابل للتعديل
- ④ مؤشر LED لعلبة الشحن
- ⑤ منفذ شحن USB-C



دليل التشغيل السريع



ضمان عالمي



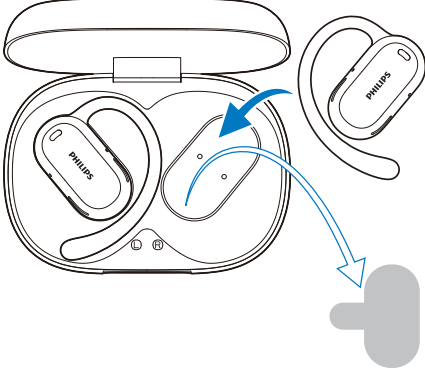
كتيب السلامة

## 3 البدء

### سماعات الرأس

أزل الأغشية العازلة من سماعة الرأس، ثم أعد وضع سماعات الرأس في علبة الشحن.

- سيضيء مؤشر LED باللون الأبيض على كل من سماعات الرأس وعلبة الشحن لمدة ثانيتين. ستبدأ علبة الشحن بعد ذلك في شحن سماعات الرأس.



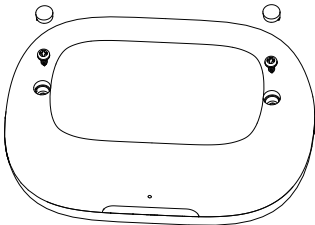
### تلميح

- عادةً، يستغرق الشحن الكامل ساعتين ونصفًا باستخدام كابل USB (لسماعات الرأس وعلبة الشحن معًا).
- يرجى ضبط قوس الأذن على الوضع 1 (P1) قبل وضع سماعات الرأس في علبة الشحن. وعند ذلك فقط ستشحن بشكل صحيح، وسيضيء مؤشر LED باللون الأبيض لمدة ثانيتين.

## استبدال البطارية

البطارية قابلة للاستبدال. اتبع الخطوات التالية لتغيير البطارية.

1. استخدم أداة مناسبة لإزالة أغطية البراغي من الجزء السفلي لعلبة الشحن، ثم استخدم مفك براغي برأس صليبي لإزالة البراغي.



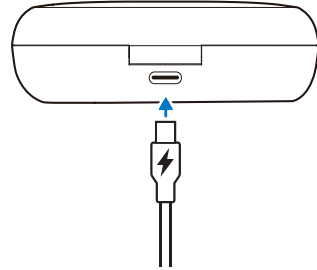
## شحن البطاريات

### ملاحظة

- قبل استخدام سماعات الرأس، ضعها في علبة الشحن واشحن البطارية لمدة ساعتين ونصف للاستمتاع بالسعة المثالية للبطارية وفترة استخدام أفضل. يرجى إنهاء مكالمتك قبل الشحن. حيث سيؤدي توصيل سماعات الرأس لشحنها إلى إيقاف تشغيلها.
- في حالة عدم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنها تدريجيًا. ولتجنب هذا، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

## علبة الشحن

يرجى توصيل أحد طرفي كابل USB-C بعلبة الشحن والطرف الآخر بمصدر الطاقة.

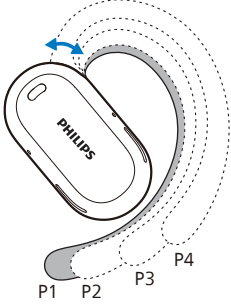


### تلميح

- تعمل علبة الشحن كبطارية احتياطية محمولة لشحن سماعات الأذن. عند شحنها بالكامل، يمكنها إعادة شحن سماعة الرأس حتى ثلاث مرات.

## كيفية وضع سماعات الأذن

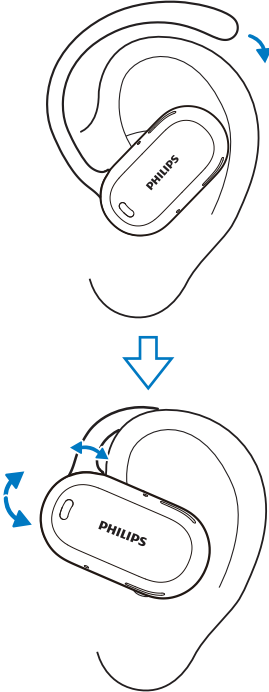
يمكن ضبط أقواس الأذن على أربعة أوضاع مختلفة لضمان الاستمتاع بتثبيت مُحكم.



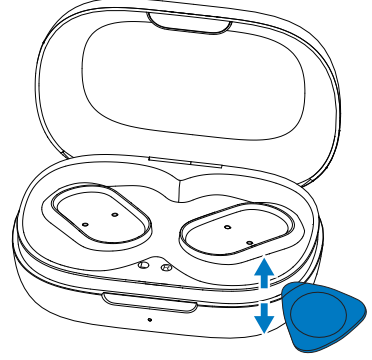
1. حدّد سماعتي الأذن اليمنى واليسرى.

2. علّق سماعات الرأس فوق أذنيك واضبطها بما يضمن راحتك.

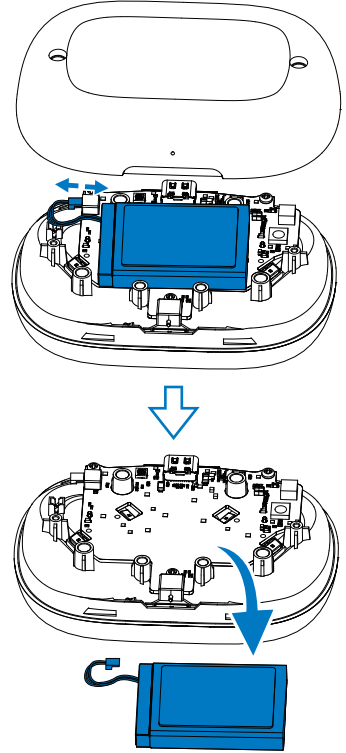
3. قم بتدوير قوس الأذن إلى وضع بين P1 و P4 حتى يتم تثبيت السماعات بشكل آمن ومستقر.



2. بعد إزالة البراغي، افصل الغطاء السفلي عن العلبة باستخدام أداة فك مُخصصة أو أداة مناسبة.



3. افصل موصل البطارية، ثم أزل البطارية واستبدلها ببطارية جديدة.



## الوضع الأحادي (استخدام سماعة أذن واحدة)

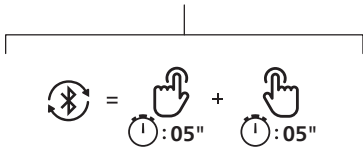
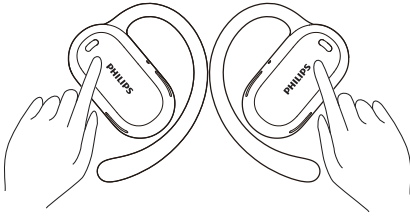
لاستخدام سماعة واحدة، أخرج سماعة الأذن اليمنى أو اليسرى من علبة الشحن. سيتم تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا.

### ملاحظة

- أخرج سماعة الأذن الأخرى من علبة الشحن. ستقترب سماعتنا الأذن ببعضهما تلقائيًا.

## الاقتران بجهاز Bluetooth آخر

للاقتران بجهاز Bluetooth آخر، أعد وضع سماعات الرأس في وضع الاقتران. اضغط مع الاستمرار على زر MFT في سماعتنا الأذن اليمنى واليسرى في الوقت نفسه لمدة 5 ثوانٍ، ثم اتصل بالجهاز الثاني باتباع عملية الاقتران المعتادة.



### ملاحظة

- يمكن لسماعات الرأس حفظ ما يصل إلى 4 أجهزة في الذاكرة. إذا اقترنت بأكثر من 4 أجهزة، فسيستبدل الجهاز الذي تم الاقتران به أولاً بالجهاز الجديد.

## الاقتران للمرة الأولى

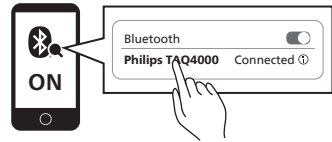
1. تأكد من أن سماعات الرأس مشحونة بالكامل ومطفاة.
2. افتح علبة الشحن وأخرج سماعات الرأس. ستدخل سماعات الرأس تلقائيًا في وضع الاقتران وستكون جاهزة للاتصال بجهاز Bluetooth (مثل الهاتف المحمول).
3. شغل وظيفة Bluetooth على جهاز Bluetooth لديك.
4. حدّد "Philips TAQ4000" من قائمة الأجهزة المتاحة (راجع دليل مستخدم جهازك إذا لزم الأمر).

### ملاحظة

- بعد التشغيل، إذا تعدّد على سماعات الرأس العثور على أي جهاز Bluetooth تم الاتصال به سابقًا، يُرجى وضعها في وضع الاقتران (اضغط مع الاستمرار على زر MFT في كلتا السماعتين اليمنى واليسرى في الوقت نفسه لمدة 5 ثوانٍ).
- سيتم إيقاف سماعات الرأس تلقائيًا بعد 3 دقائق من عدم نشاط Bluetooth. قد يختلف التوقيت الفعلي حسب ظروف الاستخدام.

يوضح المثال التالي كيفية إقران سماعات الأذن مع جهاز Bluetooth الذي لديك.

1. شغل وظيفة Bluetooth على جهازك وحدّد **Philips TAQ4000**.
2. أدخل كلمة مرور سماعات الرأس "0000" (أربعة أصفار)، إذا طلب منك ذلك. بالنسبة إلى الأجهزة التي تدعم تقنية Bluetooth 3.0 أو إصدارًا أحدث، لا يلزم إدخال كلمة مرور.



# 4 استخدام سماعات الرأس

## قم بتوصيل سماعات الرأس بجهاز Bluetooth

1. شغل Bluetooth على جهازك.

2. أخرج سماعتي الأذن من علبة الشحن.

← سَعِّد سماعات الرأس الاتصال تلقائيًا بأخر جهاز Bluetooth تم الاتصال به.  
إذا لم يكن ذلك الجهاز متاحًا، فستحاول سماعات الرأس إعادة الاتصال بالجهاز الذي تم الاتصال به مسبقًا.

### تلميح

• إذا شغلت Bluetooth على جهازك بعد تشغيل سماعات الرأس، فستحتاج إلى توصيل سماعات الرأس يدويًا من خلال قائمة Bluetooth في الجهاز.

### ملاحظة

• على بعض أجهزة Bluetooth، قد لا يتم الاتصال تلقائيًا. في هذه الحالة، انتقل إلى قائمة Bluetooth على جهازك وقم بتوصيل سماعات الرأس يدويًا.

## تشغيل/إيقاف

المهمة	MFT	التشغيل
تشغيل سماعات الرأس	أخرج سماعات الرأس من علبة الشحن	
إيقاف تشغيل سماعات الرأس	أعد سماعات الرأس مرة أخرى إلى علبة الشحن	

## اتصال متعدد النقاط

اللاقتران

• أقرن سماعات الرأس بجهازين، مثل الهاتف المحمول والكمبيوتر المحمول.

التبديل بين الأجهزة

- في أي وقت، لا يمكنك الاستماع إلى الموسيقى إلا من جهاز واحد. يمكن استخدام جهاز آخر لإجراء مكالمات هاتفية.
- أوقف الصوت مؤقتًا على أحد الأجهزة ومن ثم ابدأ تشغيل الصوت من الجهاز الآخر.

### ملاحظة

- عند بث الصوت من الجهاز 1، ستؤدي مكالمات واردة من الجهاز 2 إلى إيقاف التشغيل مؤقتًا على الجهاز 1 تلقائيًا. سيتم بعد ذلك توجيه المكالمات إلى سماعات الرأس. بعد انتهاء المكالمات، سيستأنف التشغيل من الجهاز 1 تلقائيًا.

## تنزيل التطبيق

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) ضوئيًا أو ابحث عن "Philips Headphones" في متجر تطبيقات Apple أو Google Play لتنزيل التطبيق.

### الاتصال



[philips.to/headapp](https://philips.to/headapp)

يمنحك تطبيق Philips Headphones التحكم في تجربة الاستماع، مما يتيح لك تخصيص الصوت بحيث تتوافق مع موسيقتك ومكالماتك دائمًا مع تفضيلاتك.

## حالة مؤشر LED لعلبة الشحن

المؤشر	عند الشحن
يضيء مؤشر LED باللون الأبيض	جارِ الشحن
انطفاء مؤشرات LED البيضاء	مشحونة بالكامل
المؤشر	إعادة سماعات الرأس إلى علبة الشحن
يومض مؤشر LED الأبيض بسرعة لأربع مرات متتالية	البطارية منخفضة
يضيء مؤشر LED باللون الأبيض لمدة 2 ثوان	بطارية مشحونة نسبيًا

## إدارة المكالمات والموسيقى

المهمة	MFT	التشغيل
تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا	سماعة الأذن اليمنى	انقر مرتين
المسار التالي	سماعة الأذن اليمنى	انقر ثلاث مرات
المسار السابق	سماعة الأذن اليسرى	انقر ثلاث مرات
تعديل مستوى الصوت +	سماعة الأذن اليمنى	انقر مرة واحدة ومن ثم لمسة مطولة
تعديل مستوى الصوت -	سماعة الأذن اليسرى	انقر مرة واحدة ومن ثم لمسة مطولة

### ملاحظة

- سيصدر صوت عند وصول مستوى الصوت إلى الحد الأقصى.

## التحكم في المكالمات

المهمة	MFT	التشغيل
تلقي مكالمة	سماعتنا الأذن اليمنى / اليسرى	انقر مرة واحدة
تعليق مكالمة / رفض مكالمة	سماعتنا الأذن اليمنى / اليسرى	انقر مرتين

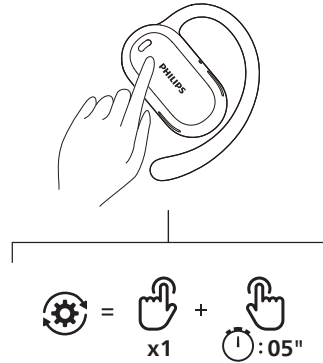
## المساعد الصوتي

المهمة	MFT	التشغيل
تشغيل المساعد الصوتي	سماعة الأذن اليمنى	أضغظ مع الاستمرار حتى تسمع صوتًا، ثم واصل الضغط.
إيقاف المساعد الصوتي	سماعة الأذن اليمنى	انقر مرة واحدة

## 5 إعادة ضبط سماعات الرأس

إذا واجهت مشكلات في الاقتران أو الاتصال، فاتبع الخطوات الموضحة أدناه لإعادة ضبط سماعات الرأس على إعدادات المصنع الافتراضية.

1. على جهاز Bluetooth الذي لديك، افتح قائمة Bluetooth واحذف Philips TAQ4000 من قائمة الأجهزة.
2. أوقف تشغيل وظيفة Bluetooth على جهازك.
3. أخرج سماعات الرأس من علبة الشحن. اضغط على زر MFT في سماعة الأذن اليمنى أو اليسرى مرة واحدة، ثم اضغط عليه مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ.



4. أعد سماعات الرأس إلى علبة الشحن.
5. اتبع الخطوات الواردة في "الاقتران للمرة الأولى".
6. أقرن سماعات الأذن مع جهاز Bluetooth الذي لديك، وحدد Philips TAQ4000.

## 6 البيانات الفنية

- وقت تشغيل الموسيقى: 8+28 ساعة
- وقت الشحن: 2.5 ساعات
- بطارية ليثيوم أيون 70 مللي أمبير/الساعة على كل سماعة أذن، بطارية ليثيوم أيون 720 مللي أمبير/الساعة على علبة الشحن
- إصدار Bluetooth: 6.0
- ملفات تعريف Bluetooth المتوافقة:
  - HFP (ملف تعريف الاستخدام حر اليدين)
  - A2DP (ملف تعريف التوزيع المتقدم للصوت)
  - AVRCP (ملف تعريف التحكم عن بُعد في الصوت والفيديو)
- ترميزات الصوت المدعومة: SBC
- نطاق التردد: 2.4-2.4835 جيجا هرتز
- طاقة البث: > 10 ديسيبل ميلي وات
- نطاق التشغيل: ما يصل إلى 10 أمتار
- منفذ USB-C للشحن
- تحذير البطارية المنخفضة: متوفر
- وقت الشحن السريع: تمنحك 10 دقيقة من الشحن 1 ساعات من التشغيل

### ملاحظة

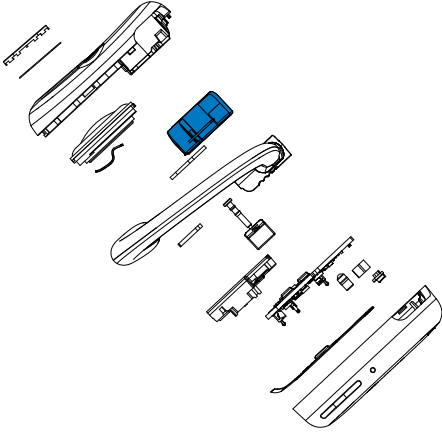
- المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.
- عمر البطارية لوقت التشغيل تقريبي وقد يختلف حسب حالة الاستخدام.

# 7 إشعار

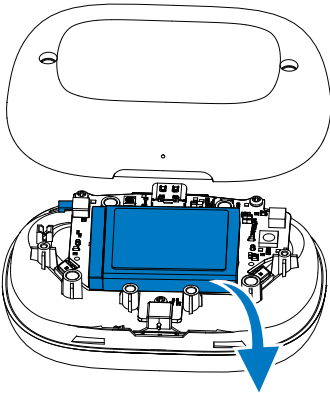
## إزالة البطارية المدمجة

إذا لم يكن هناك نظام تجميع/إعادة تدوير للمنتجات الإلكترونية في بلدك، فيمكنك حماية البيئة عن طريق إزالة البطارية وإعادة تدويرها قبل التخلص من سماعات الرأس.

- تأكد من أن سماعات الرأس خارج علبة الشحن قبل إزالة البطارية.



- تأكد من أن علبة الشحن مفصول عن كابل شحن USB قبل إزالة البطارية.



## إقرار المطابقة

بموجب هذا، تعلن شركة TP Vision Europe B.V. أن هذا المنتج متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من توجيه الأجهزة اللاسلكية 2014/53/EU و UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. يمكنك العثور على إعلان المطابقة على [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## التخلص من المنتج والبطارية القديمة



تم تصميم منتجك وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن التوجيه الأوروبي 2012/19/EU يشمل هذا المنتج.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن ويغطيها التوجيه الأوروبي (EU) 2023/1542 ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. تعرف على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. واتباع القواعد المحلية ولا تتخلص من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات على تجنب النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

## المعلومات البيئية

تم التخلص من جميع مواد التعبئة غير الضرورية. يتكون نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا قامت شركة متخصصة بتفكيكها. يرجى مراعاة اللوائح المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التعبئة والتغليف والبطاريات المستنفدة والأجهزة القديمة.

## إشعار الامتثال

يتوافق الجهاز مع لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)، الفقرة 15. يخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين:

1. لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و
2. يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقبله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

### لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية

تم اختبار هذا الجهاز وتبنت توافقه مع قيود الأجهزة الرقمية من الفئة ب بموجب الفقرة 15 من لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة سكنية. ويقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة ترددات لاسلكية واستخدامها ومن الممكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل الإرشادات، فإنه قد تؤدي إلى حدوث تداخلات ضارة للاتصالات اللاسلكية.

ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث التداخل في حالة التركيب في ظروف معينة. وفي حال تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال أجهزة الراديو أو التلفاز، وهو ما يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز ومن ثم تشغيله، فيفضل أن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو انقله إلى موضع آخر
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال
- توصيل الجهاز بمقبس تيار كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك المتصل بها جهاز الاستقبال
- استشارة الموزع أو فني راديو / تلفاز متخصص للحصول على المساعدة

### بيان التعرض للإشعاع من لجنة الاتصالات الفيدرالية:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع التي حددتها لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) في بيئة غير خاضعة للرقابة.

يجب ألا يتم وضع جهاز الإرسال هذا في الموقع نفسه أو تشغيله بالاقتران مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

**تنبيه:** يتم تحذير المستخدم من أن التغييرات أو التعديلات التي لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال يمكن أن تبطل سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

### كندا:

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال / مستقبل (مستقبلات) معفاة من الترخيص وتتوافق مع خدمة RSS المعفاة من الترخيص الخاصة بمؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين: (1) ألا يسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يستقبل هذا الجهاز أي تداخل يتعرض له، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها. CAN ICES(B)/NMB (B)

### بيان التعرض للإشعاع من لجنة الاتصالات في كندا:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع التي حددتها لجنة الاتصالات في كندا في بيئات غير خاضعة للرقابة. يجب ألا يتم وضع جهاز الإرسال هذا في الموقع نفسه أو تشغيله بالاقتران مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

## 8 الأسئلة المتكررة

**يتعذر تشغيل سماعات الرأس التي تعمل Bluetooth.**  
مستوى البطارية منخفض. اشحن سماعات الرأس.

**يتعذر إقران سماعات الرأس التي تعمل Bluetooth مع جهاز Bluetooth الخاص بي.**

خاصية Bluetooth مَعتلة. يرجى تفعيل خاصية Bluetooth على جهاز Bluetooth الذي لديك وتشغيل جهاز Bluetooth قبل تشغيل سماعات الرأس.

**عملية الإقران لا تعمل.**

- ضع كلتا السماعتين في علبة الشحن.
- تأكد من تعطيل وظيفة Bluetooth على أي من أجهزة Bluetooth المتصلة.
- على جهاز البلوتوث، احذف "Philips TAQ4000" قائمة البلوتوث.
- إقران سماعات الرأس (راجع "الاقتران للمرة الأولى" في الصفحة 7).

**يتعذر على جهاز Bluetooth العثور على سماعات الرأس.**

- قد تكون سماعات الرأس متصلة بجهاز مقترن مسبقًا. أوقف تشغيل الجهاز المتصل أو انقله خارج النطاق.
- ربما تمت إعادة ضبط عملية الاقتران أو تم إقران سماعات الرأس مسبقًا بجهاز آخر. عليك إقران سماعات الرأس بجهاز Bluetooth مرة أخرى كما هو موضح في دليل المستخدم. (راجع "الاقتران بجهاز Bluetooth آخر" في الصفحة 7).

**يتم توصيل سماعات الرأس التي تعمل بتقنية Bluetooth بهاتف محمول مزود بتقنية Bluetooth، ولكن يتم تشغيل الموسيقى فقط على مكبر صوت الهاتف المحمول.**

راجع دليل المستخدم على هاتفك المحمول. حدد الاستماع إلى الموسيقى من خلال سماعات الرأس.

**جودة الصوت رديئة ويمكن سماع ضوضاء عالية.**

- جهاز Bluetooth خارج النطاق. قلل المسافة بين سماعات الرأس وجهاز Bluetooth، أو أزل العوائق الموجودة بينهما.
- اشحن سماعات الرأس.

تكون جودة الصوت رديئة عند البث من هاتف محمول، أو تكون بطيئة جدًا أو لا يعمل البث على الإطلاق.

تأكد من أن هاتفك المحمول لا يدعم HFP (أحادي) فحسب، بل يدعم أيضًا A2DP وهو متوافق مع BT4.0x (أو أعلى) (راجع "البيانات الفنية" في الصفحة 10).

**يرجى تنظيف سماعات الرأس بانتظام.**

- استخدم قطعة قماش مبللة ونظيفة لتنظيف سماعات الرأس - خاصة قنوات الصوت وفتحات الميكروفون - بانتظام وتجنب تراكم المواد مثل العرق أو شمع الأذن.
- في حالة ترك أي عرق أو قطرات ماء في قنوات الصوت أو فتحات الهواء أو فتحات الميكروفون، سينخفض مستوى الصوت مؤقتًا أو ينقطع تمامًا. لا يُعد هذا عيبًا. استخدم قطعة قماش ناعمة ومبللة لتجفيف سماعات الرأس جيدًا. أو بدلاً من ذلك، أزل أطراف سماعة الأذن، وقم بقلب قنوات الصوت لأسفل وانقر برفق على سماعات الرأس خمس مرات على قطعة قماش جافة أو ما شابه ذلك لإزالة أي ماء متجمع بالداخل.
- تأكد من خفاف سماعات الرأس تمامًا قبل شحنها واستخدامها. تجنب استخدام الضمادات الكحولية التي يتم التخلص منها أو مواد تنظيف أخرى.

**يرجى شحن سماعات الرأس بانتظام.**

في حالة عدم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحناتها. ولتجنب هذا الفقد، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

## 9 العلامات التجارية

### Bluetooth

تُعد علامة كلمة Bluetooth® والشارات علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل تلك العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited هو بموجب ترخيص. تُعد العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لمالكها المعنيين.



وكالة الترجمة: Shen Zhen Yi Tong Fan Yi Fu Wu You Xian Gong Si

رقم الشهادة (ISO 17100:2015): TB255C1182R05

البريد الإلكتروني: info@localizersgroup.com

رقم الهاتف: +86 186 8158 8367

Philips Shield و Philips Emblem علامات تجارية لصالح شركة Koninklijke Philips N.V. وتستخدم بموجب ترخيص. تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من خلال شركة MMD Hong Kong Holding Limited أو إحدى الشركات التابعة لها، و MMD Hong Kong Holding Limited هي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج. قد تكون جميع أسماء الشركات والمنتجات الأخرى علامات تجارية لشركاتها المعنية.

